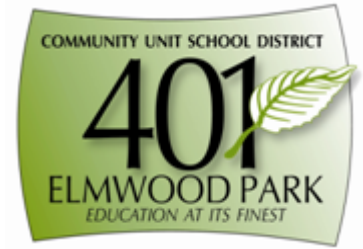


EARLY CHILDHOOD CENTER NEWS



Joanne Mourikes Rice, Principal

April 28, 2017

Dear ECC Families,

It's hard to believe that April has come to an end and that we have only the month of May left to our school year.

I would like to congratulate Mrs. Bernadine Edwards on yesterday's family event, our Super Science Day! Thank you to all our families who came out to enjoy the great variety of science experiments that Mrs. Edwards had prepared for us. Our next and final event of the year will be our Spring Open House scheduled for Tuesday, May 9, from 5:30 to 6:30 pm.

A big thank you also goes out to Mrs. Lilian Reyes, our PTO President, for taking individual photos of all of our kindergarteners. These photos will be sent home shortly and will be a great keepsake for our students. Just as a reminder, our PTO is paying for the cost of the buses for our spring field trips, and will be sponsoring our "Traveling World of Reptiles" assembly in May and our ice cream/popsicle treat on our last day of school.

Lilian Reyes is being promoted to first grade, so the ECC is in need of a PTO President for next year. Please stop by the ECC office to let us know that you are interested in getting involved in a leadership capacity.

This coming Monday will be an exciting day at the ECC. All Kindergarteners will be visiting their first grade schools. Parents are also invited to visit the schools. While children are enjoying a guided tour from the first grade teachers, parents will meet with the building principals. While our kindergarten students are at the elementary schools, our preschool 4 year olds will be visiting the kindergarten classrooms, getting ready for next year!

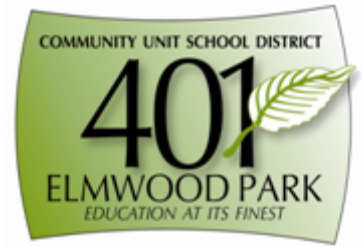
This coming week is Teacher Appreciation Week! Our PTO will be hosting a luncheon for our teachers and teacher assistants on Thursday. Please take a moment in the coming week to let your teachers and teacher assistants know that you appreciate their fine work with all our young students.

Thursday evening, May 4, from 5:30 to 8 pm, the District English as a Second Language Department will be hosting our annual "Night of Cultures" at Elmwood Park High School. Student work will be on display and ECC, Mills and Elmwood students will be performing songs and dances. The Folkloric Dance troupe Teomachilli will also be performing on the high school stage. After the performances, there will be a pot-luck dinner in the cafeteria. and Mr. Keith Baumann will be playing American Folk music on his guitar. This event is free and open to the entire District community. There will be prizes for native dress too!

Reminders!

- Teacher Institute Day: Friday, May 5, No Classes
- Kindergarten Promotion Celebration: Wednesday, May 24, at Elmwood Park High School
- Last Day of Classes: Thursday, May 25

EARLY CHILDHOOD CENTER NEWS



Estimadas Familias del Centro ECC,

Es difícil creer que ya estemos a finales del mes de abril y que solo tenemos el mes de mayo, para terminar nuestro año escolar.

Quiero felicitar a la Señora Bernadine Edwards por el Evento Familiar de ayer, nuestro día de ! Ciencia Divertida! Muchísimas gracias a todas las familias que nos acompañaron a disfrutar de una gran variedad de experimentos de ciencia divertidos, que la Señora Edwards nos preparó. Nuestro próximo y último evento del año será nuestro Casa Abierta de Primavera, programado para el martes, 9 de mayo, de 5:30 a 6:30 pm.

Nuestro gran agradecimiento también para nuestra Presidenta de la PTO la Señora Lilian Reyes, por las fotos individuales que le tomó a todos nuestros estudiantes del kindergarteners.

Estas fotos se estarán enviando a casa pronto y serán un hermoso regalo para que nuestros estudiantes lo tengan de recuerdos. Solo como recordatorio, nuestra PTO, está pagando por el costo de autobuses para los viajes de primavera, y además están auspiciando nuestra asamblea de "Traveling World of Reptiles", en mayo y también por las paletas/helados en nuestro último día de clases. La Señora Lilian Reyes pasará al primer grado y el Centro ECC estará necesitando un nuevo presidente/ta de la PTO para el próximo año. Por favor visite nuestra oficina aquí en el Centro ECC y déjenos saber que usted está interesado en ser parte de esta organización a capacidad de liderazgo.

Este lunes que viene, será un día emocionante para el Centro ECC. Todos los estudiantes del Kindergarten estarán visitando sus escuelas del primer grado. Se les invita también a los padres a que visiten las escuelas. Mientras los estudiantes estén disfrutando una gira guiada con sus futuras maestras del primer grado, los padres estarán reuniéndose con los Directores del edificio. Mientras nuestros estudiantes del kindergarten están en gira en sus escuelas elementales, nuestros estudiantes del preescolar de 4 años de edad, estarán visitando las aulas del kindergarten, en preparación para el próximo año!

!La semana que viene es La Semana de Agradecimiento a Nuestras Maestras! El jueves, nuestra PTO, estará proveyendo un almuerzo para nuestras maestras y nuestras asistentes de maestras, Por favor, aparte un momento, la semana que viene para dejarle saber a nuestras maestras y asistentes de maestras, lo mucho que usted aprecia su buen trabajo con todos nuestros estudiantes.

El jueves en la tarde, 4 de mayo, de 5:30 a 8 pm, El Departamento de Inglés como Segundo Idioma, estará proveyendo nuestra "Noche de Culturas" en la Escuela Superior de Elmwood. El trabajo de nuestros estudiantes estará en exhibición y los estudiantes del Centro ECC, Mills y Elmwood, estarán haciendo sus presentaciones de canciones y baile, El grupo de baile Folklórico Troupe, también estará haciendo su presentación "Teomachilli", en el escenario de la Escuela Superior de Elmwood Park. Después de las presentaciones, habrá una cena pot-luck en la cafetería y el señor Keith Baumann estará deleitándonos con su guitarra, tocando música Folclórica Americana. Este es un evento gratis y está abierto para toda la comunidad del distrito. !También habrá premios para las mejores vestimentas típicas!

!Recordatorio!

Día del Instituto para las maestras - Viernes 5 de mayo - No hay Clases

Celebración de promoción del Kinder - Miércoles 24 de mayo en la escuela superior de EP

Ultimo Día de Clases - Jueves, 25 de mayo.

EARLY CHILDHOOD CENTER NEWS



Joanne Mourikes Rice
Dyrektor

28 kwietnia 2017

Drodzy Rodzice,
Trudno w to uwierzyć, ale miesiąc kwiecień właśnie dobiega końca i do zakończenia roku szkolnego pozostał tylko miesiąc maj.

Chciałabym pogratulować pani Bernadine Edwards z okazji wczorajszego rodzinnego spotkania edukacyjnego, Super Science Day! Dziękuję też wszystkim rodzinom, które odwiedziły nas, aby spróbować różnorodnych eksperymentów naukowych przygotowanych przez panią Edwards. Następne spotkanie dla całej rodziny będzie miało miejsce we wtorek, 9 maja, w godzinach od 5.30 do 6.30 wieczorem. Będzie to wiosenny Dzień Drzwi Otwartych.

Wielkie "dziękuję" składamy na ręce pani Lilian Reyes, prezes naszego PTO, za pamiątkowe zdjęcia, które podarowane zostaną naszym zerówkowiczom. Fotografie te zostaną niedługo wysłane do domu i mamy nadzieję, że będą przypominały dzieciom o czasie spędzonym w naszej szkole. Przypominam również, że organizacja PTO płaci za przejazd autobusem w czasie wiosennych wycieczek, sponsoruje pokaz gadów, "Traveling World of Reptiles", który będzie miał miejsce w maju, a także deser lodowy, którym dzieci cieszyć się będą w ostatni dzień szkoły. Pani Lilian Reyes odchodzi do klasy pierwszej, więc w związku z tym ECC poszukuje prezesa na następny rok szkolny. Proszę odwiedzić nas w biurze i dać nam znać, czy są Państwo zainteresowani zaangażowaniem się w pracę i prowadzenie tej organizacji. Nadchodzący poniedziałek będzie bardzo ekscytujący w ECC. Wszyscy uczniowie klas zerowych odwiedzą swoje przyszłe szkoły podstawowe i pierwsze klasy. Zaproszeni będą też rodzice. W czasie, gdy uczniowie cieszyć się będą wycieczką po szkole, rodzice spotkają się z dyrektorem danej szkoły. Pod nieobecność zerówkowiczów, czterolatki z grup przedszkolnych odwiedzą klasy, do których uczęszczać będą w następnym roku!

Nadchodzący tydzień to również tydzień, w którym w sposób szczególny dziękujemy naszym nauczycielom. Jest to Teacher Appreciation Week! Nasze PTO uhonoruje nauczycieli i asystentów zapraszając wszystkich we czwartek na luncheon. Proszę znaleźć chwile i również podziękować nauczycielom i asystentom za ich wspaniałą pracę z Państwa dziećmi.

We czwartek, 4 maja, w godzinach od 5:30 do 8 wieczorem, Departament Nauczania Języka Angielskiego jako Drugiego, gościł będzie coroczne już wydarzenie pod hasłem "Noc Kultur". Odbędzie się ono w budynku szkoły średniej. Wystawione będą prace naszych uczniów. Przewidziane są też występy grup uczniowskich z ECC, Mills i Elmwood. Występujący zaprezentują piosenki i tańce, wystąpi też grupa profesjonalna, Baile Folklorico Teochimalli. Po przedstawieniach udamy się na degustację przygotowanych przez rodziców przekąsek z różnych stron świata. Do posiłku przygrywać na gitarze będzie pan Keith Baumann, który zaprezentuje nam muzykę American Folk. "Noc Kultur" jest bezpłatnym wydarzeniem, otwartym dla całej społeczności dystryktu. Przewidziane są nagrody za najlepszy kostium regionalny/narodowy.

Przypominamy!

Piątek, 5 maja - dzień wolny od zajęć, doształcanie zawodowe

Środa, 24 maja, szkoła średnia Elmwood Park - program z okazji zakończenia nauki w klasach zerowych

Czwartek, 25 maja - ostatni dzień roku szkolnego